

Distr.
GENERAL

S/1998/492
10 June 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من الممثل الدائم لإريتريا لدى الأمم المتحدة

صدرت إلى^١ تعليمات من حكومتي بأن أعرض على مجلس الأمن من خلالكم المسألة التالية.

لقد أبقينا مجلس الأمن، عن طريقكم باعتباركم رئيس المجلس وعن طريق سلفكم، على علم بالسلوك المحفوف بالمخاطر الذي انتهجه الحكومة الإثيوبية بإعلانها حربا شاملة ضد إريتريا وتسبيبها في تعرض الأمن الدولي لتهديد جسيم. فقد هددت الحكومة الإثيوبية علينا بتوجيهه ضربات جوية عشوائية إلى جميع الطائرات التي تدخل المجال الجوي الإريتري إلى جانب السفن التي ترسو في الموانئ الإريتيرية، منتهكة بذلك القوانين والاتفاقيات الدولية. إن هذا العمل غير المسؤول لا يراد به قطع الطريق على الحركة الجوية والبحرية التجارية المتوجهة إلى إريتريا فحسب، بل إنه يشكل أيضا تهديدا مباشرا لحرية التجارة الدولية وسلامتها. كما يشكل إهانة وانتهاكا مباشرين لميثاق الأمم المتحدة واتفاقياتها.

وعلى مجلس الأمن مسؤولية الرد بأقوى عبارة ممكنة على ذلك الانتهاك السافر لميثاق الأمم المتحدة وذلك التهديد الخطير للسلامة والأمن الدوليين. ونحن نطلب إلى المجلس أن يدين هذا العمل وأن يفعل كل ما في وسعه لوقفه دون تأخير. فإن لم يفعل مجلس الأمن ذلك، فإن عليه أن يتحمل مسؤولية النتائج التي ستترتب على هذا العمل من أعمال الإرهاب الدولي.

أرجو تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) هايلي منكريوس
السفير، الممثل الدائم

- - - - -